No.527 5月15日号

広報ひらつか

人口　251,954人
世帯　87,372世帯
（平成6年4月1日現在）

平成6年5月15日／毎月1日・15日発行／102,000部／神奈川県平塚市役所発行
編集・企画部広報広聴課／〒254　平塚市浅間町9番1号　電話23―1111・35―1111

散策路　市民病院前は、車の通り抜けを防止するための散策路です

ファミリーガイドポスト　お父さん、お母さん、子供に見立てたポールが建ち、180cmまでの身長が測れます

ヘルシーロード"が完成

☆……平塚市の動脈ともいうべき市道は、現在二千九百三十四本で、総延長は七…☆
☆…十一万二千八百六十メートルあります。およそ平塚から青森までの距離と、とてつ…☆
☆…もない数字ですが、新平塚市総合計画に基づいて、新しい都市機能に合わせ…☆
☆…た道路整備を続けています。特に、市民の身近な道路として、また人を優先…☆
☆…した道路として取り組んでいるコミュニティ道路は、大神のあじさいロード…☆
☆…に続いて、田村の桜道、下田排水路を利用したヘルシーロード（健康の道）…☆
☆…が完成しました。それではヘルシーロードを紹介しましょう。……☆

健康づくりの出発点

下田排水路は、市街地の中央に位置し、平塚市総合公園から南原小学校、市民病院を経て、金目川に流れる重要な幹線排水路でしたが、公共下水道中原雨水幹線が完成したため、大きな断面の排水路は不用になりました。そこで、排水路にふたをかけ、その上をコミュニティ道路として利用することになりました。

コミュニティ道路とは、車を排除し、人を優先した道路で、散策路などを設置した豊かな都市空間と、潤いと安らぎのある道路のことをいいます。

下田排水路を利用したコミュニティ道路は、さらに市民の健康増進と健康づくりをテーマに取り入れ「歩くことは健康づくりの出発点」として、市民のみなさんがいつでも気軽にウォークができるよう、健康づくりの場を整備して、ヘルシーロード（健康の道）と命名しています。

背のばしベンチ　座りながらまた反対側に立ってゆっくり背のばしができます

ジャンピングポール　垂直跳び。円盤の間隔は10cm、瞬発力やバランス感覚に役立ちます

安らぎの都市空間

ヘルシーロードは、平塚大橋から総合公園西入口までの全長一千七百九十メートルですが、道路の南側に一・五メートル以上の歩道を設けています。歩道はタイルをはり、幅員の広い歩道では、中央に自然石を敷いたりして、潤いと安らぎの歩行空間をつくり出しています。

植栽は、鳥を呼ぼうと実のなるクロガネモチと山モモの高木、寒ツバキなどの低木を植えています。

南原小学校南側は、道路幅員が広いため、百二十メートルのせせらぎ水路やあずまや、擬木ベンチなどの修景施設が整備され、コミュニケーションの場になっています。

車道は、人に優しい道路とするため、一方通行になっています。また、通り抜け道路とならないようにするため、市民病院南側は車を排除した散策路で、達上ケ丘公園とつないでいます。散策路にはムラサキカタバミやタマリュウなどが植栽されています。

歩道に健康づくりの遊具を

ヘルシーロードは、人に優しく危げない施設づくりをしています。

まず、正しい歩き方の姿勢をわかりやすく表示した掲示板を設置したり、総合公園や平塚大橋までの距離がすぐわかるよう、二百メートルごとに距離表示ポールを設置しています。また、百八十センチメートルまで身長が測れるファミリーガイドポストや、立ちながらと座って行うことができる変形の背のばしベンチ、十秒間で自分の体力と敏捷性を計るジャンプステップ、高さ百五十センチメートルから三メートルまでジャンプ力が測れるジャンピングポールなどの遊具が設置されており、健康づくりが楽しめるようになっています。

市民豆ルポ　おじゃまタイム　13　話題の人たち

10周年の湘南ミロウァテ

10周年を迎えた女性合唱団湘南ミロウァテが6月12日中央公民館でコンサートを開く。取材は渋谷京子さん（豊田本郷）

「歌ってみよう」とお母さんたちが集まって誕生した女性合唱団湘南ミロウァテが今年十周年を迎え、六月十二日（日）に中央公民館で記念コンサートを開きます。そこで練習場を訪れてみました。

公演まであと一か月とあって、練習にも熱が入ります。コンサートでは、指導していただいている先生の合唱ミュージカル「十一ぴきの猫とあほうどり」にチャレンジしています。衣装も手作りで、歌あり、踊りありの楽しいステージにしたいと一生懸命です。

市民合唱祭や湘南合唱祭には、定期的に出演していますが、自分たちのコンサートは今回が二回目です。長野県から松本ミロウァテのみなさんが友情出演します。湘南ミロウァテは、昨年七月に信州博松本城築城四百年コンサートに出演しました。歌を通しての交流は、みなさんの楽しみの一つだそうです。

ミロウァテとは、フランス語で「きらめく」という意味です。生き生きと心きらめくような人でいたいという願いが込められています。「声を出すと無心になり、心がすっきりします。ストレス解消にとても良いです」と明るい笑顔が印象的でした。

素人の合唱団ですが、プロの発声練習などを取り入れ、歌のレパートリーも、童謡から宗教曲まで、日本・外国を問わず幅広いです。いつも「少し背のびして」を合い言葉に、肩の力を抜いて新しいことにチャレンジしているそうです。

練習は毎週水曜日、午前十時から青少年会館で行っており、会員の募集もしています。代表者青木さん（電話34―三七五七）

練習中の湘南ミロウァテのみなさん

生活インフォメーション

市民のパイプ役

第10次市政モニター決まる

市民のみなさんと市とのパイプ役として、活躍していただく市政モニターが決まり、四月二十五日市長から委嘱状を手渡された。

市政モニターは、市民のみなさんのご意見やご要望、苦情などをお聞きしたり、市政の状況を市民にお知らせしたりするように設けられた制度。

今回選ばれたのは、自治会連合会から推薦された三十人と、一般公募された二十人の合計五十人で、これから二年間にわたって活動していただくことになる。

【具体的な活動内容は】

①市民のみなさんの要望、モニター自身の提案などを随時市に提出する。

②市政の問題点などを把握するため実施するアンケート調査などに協力する。

③各地区の公民館などで開催される広聴パトロールに参加し、市民のみなさんの声を聞く。

④市民のみなさんと市長との話し合いに参加し、市民の声を聞く。

⑤市政への自主研究レポートを提出するなどとなっている。

各地区で活動する市政モニターに、どうかお気軽に声を掛けていただきたい。

第10次市政モニター

富士見	小川　文男	諏訪町27－12
	河村八重子	中里27－24
	川島　豈一	豊原町18－20
崇善	田中　藤江	宝町11－36
	中村　郁子	錦町13－16
	二見　浩元	紅谷町14－20
松原	田畑　明美	天沼1－18－507
	根岸　幸夫	馬入本町5－17
港	金田　明夫	代官町8－6－302
	谷口　宏子	夕陽ケ丘23－15
	和田　富生	代官町21－7
花水	苅田　勝子	八重咲町17－21
	嶋津智恵子	松風町4－19
	高野澤幸子	桃浜町1－11
	秦　みどり	龍城ケ丘9－23
	宇髙小百合	花水台6－24－101
	海野　成	黒部丘23－10
大野東	清水　純子	西八幡1－2－6
	松原　恵子	東八幡4-2-24-406
	飯野　友子	四之宮1559
	菊地　正之	四之宮531－2
	尾崎　三郎	真土1323
大野西	原　正一	御殿1－5－38
	三簾　嘉昭	中原3－16－19
	金子　文子	東中原2－2－15
大野西	平名眞知子	東中原2－9－23
	今井紀代子	南原1－6－1
神田	伊藤　武司	大神1952
	小泉　和美	大神2001
	白須　礼子	田村123－2
	福島　政雄	田村1528－1
	小泉　善良	横内3354
	鈴木真理子	横内3931－13－101
豊田	渋谷　京子	豊田本郷1810
	中野　幸枝	豊田本郷1793
城島	新藤　久男	下島396
岡崎	市川敬三郎	岡崎3387－6－1
	山嵜　美紀	ふじみ野1－10－6
金田	足立　洋子	寺田縄117－9
	根岸　秀雄	入野384－3
金目	尾﨑美恵子	広川71－2
	久保田三善	真田271
旭	栗原　榮司	山下373－1
	申谷　昇策	万田320－4
	下田　喜夫	根坂間271－2
	杉山　正江	出縄145－4
	竹本　忠	纏312－22
	和田　芳枝	徳延91－5
土沢	木村　節子	土屋1206－3
	石田　一男	上吉沢1329

公文書公開は75件

開かれた市政を目指して

昨年七月一日にスタートした、平塚市公文書公開制度の今年三月までの実施状況がまとまった。この制度は、市が保有する情報（公文書）を、市民のみなさんが知りたいときに知ることができるよう定めたもの。

お気軽にご利用を。

◇利用状況

九か月間の利用者は、三百二十三人で、内容は公文書の公開請求が七十五件、市や県の資料や刊行物の閲覧などによる情報の提供が四百十八件あった。

◇請求件数および処理状況

公文書の公開請求があった七十五件の内訳は、建設などの都市問題に関するものが四十一件、学校教育が八件、文化行政が五件、その他行政一般が二十一件だった。処理の内訳は、公開が二十一件、一部公開四十二件、非公開十件、取り下げ二件。一部公開を含めた公開率は八六・三パーセント。

◇異議申し立て

非公開処分に対する異議申し立ては三件あった。内容はいずれも建設などの都市問題に関する文書に対するもので、その後の実施機関の対応によりすべて取り下げられた。

◇情報の提供

市役所三階の公文書公開窓口「市政情報コーナー」で自由に閲覧できる情報の提供は、利用全体の約八五パーセントを占めている。

※問い合わせ先　情報管理課（内線六六五）

みなさんの声を市政に

市では、「きらめく海緑の丘　創造とうるおいの湘南の都市　ひらつか」の実現のため、市政に対するみなさんのご意見を積極的にお伺いする制度を設けている。ぜひご利用を。

◇広聴パトロール

市の職員が各地区に出向いて、みなさんのご意見などをお伺いする制度。昨年は七月から十一月まで三十会場で実施し、二百八十五件のご要望などをお受けした。

◇市長への手紙

各公民館、公共施設のほか自治会長宅に置いてある郵送料無料のはがき。昨年度は市長あてに百八十三通要望をお寄せいただいた。

◇市政への提言コーナー

催し物会場など、市民のみなさんの集まる会場に出向き、ご意見やご要望をお伺いしている。

◇アイデアボックス

市役所一階の市民ホールに設置し、みなさんの建設的なご意見やアイデアをお伺いしている。

このほかに投書や陳情なども取り扱っている。

広聴からのお願い

みなさんからお寄せいただくご意見、ご要望などには文書または面談などでお答えしている。無記名や匿名の場合は参考意見となってしまうので、回答を必要とする方は、住所、氏名の記入をお忘れなく。

※問い合わせ先　広報広聴課広聴担当（内線三五五）

人権擁護委員再任される

平塚市人権擁護委員が、平成六年三月十五日付けで法務大臣から委嘱、再任された。

私たちが幸福な生活を求めるための固有の権利である「人権」。人権擁護委員は、定例相談としての人権法律相談（市民相談・下欄参照）を始め、手紙や電話での相談も受け付けている。お気軽にご相談を。

【人権擁護委員】（敬称略）

・沖津キヨ　大神二七五一（電話55－〇六七〇）

・原一雄　入野一八六－三（電話32－五二七三）

・細野冴子　夕陽ケ丘57－13（電話21－六五四〇）

・秦奎昭　馬入本町14－10（電話22－二五〇三）

・水島貞　土屋二一八八（電話59－〇一八八）

行政相談所開く

五月二十二日（日）から二十八日（土）までは、春の行政相談週間。

市では、これにあわせて行政相談員による特設相談所を開き、国・県・市などの行政機関への苦情や要望などをお聞きする。お気軽にご相談を。

▽日時　5月17日（火）午後1時～4時

▽会場　市役所市民相談室

▽問い合わせ先　地域づくり課市民相談係（内線二九三）

生活HOT NEWS

みなと子どもの家

自由に伸び伸び遊ぶ

みなと子どもの家が四月四日オープンした。子どもの家は、将来を担う子供たちが自由に伸び伸びと遊び、創造性や協調性を育て、健やかに成長することを願って建設されている。子どもの家は、各中学校区に一館ずつ建設していく計画で、横内、山城に次いで三館目となる。

建物は、木のぬくもりがあるログハウス（丸太小屋）建築で、室内にはつり輪、卓球台などを備えたプレイルーム、オセロゲームやトランプなどができるゆとりコーナー、図書室などがある。また、雨の日でも楽しく遊べるよう室内アスレチック施設を屋根裏に設けている。屋外には、海に近い地域性を考えて海賊船の形をした遊具がある。

利用できるのは、小・中学生と付き添いのいる幼児、および青少年育成関係者で、開館時間は午前十時（小・中学校が休みの日は九時）から午後五時まで。休館日は毎月第三日曜日。

ぜひ、ご利用を。

▽住所　高浜台27－5（パークサイド平塚の北側）

▽電話　23－二八一五

室内にはプレイルームやアスレチックが、屋外には海賊船の形をした遊具が配置されている

市民相談

市民相談室（市役所）23－一一一一・内線二九三

◇人権法律相談・行政相談　5月17日（火）、6月7日（火）13時～16時

◇一般法律相談　毎週水曜日13時～16時、予約制

◇登記供託測量相談　6月10日（金）13時～16時　5月17日（火）13時～16時

◇住宅相談　6月6日（月）10時～15時

◇発明考案特許相談　5月19日（木）13時30分～16時　6月9日（木）10時～15時

◇下請取引相談　毎週金曜日9時～16時

◇定例年金相談　毎週月～金曜日9時～16時

◇消費生活相談　毎週月～金曜日9時～16時

◇一般市民相談

青少年相談室（市民センター）34－七三一一

◇青少年相談　毎週月～金曜日9時～18時30分（土曜日は13時～18時30分）

◇悩みごとは〝ヤングテレホン〟33－七八三〇　毎週月～金曜日9時～18時30分（土曜日は13時～18時30分）

福祉会館　33－二三三三

◇専門（法律、金融、住宅、医療）相談　6月9日（木）13時30分～15時30分、予約制

◇生活支援相談　毎週月～金曜日8時30分～17時

◇ボランティア相談　毎週月～金曜日8時30分～17時

◇結婚相談　毎週日曜日10時～15時（第3日曜日は除く）

◇母子相談　毎週月～金曜日9時～16時

◇家庭児童相談　毎週月～金曜日9時～16時

◇婦人相談　6月9日（木）10時～15時

◇高齢者職業相談　毎週月～金曜日9時30分～16時

子ども教育相談センター（崇善小学校北側）36－六〇一二

毎週月～金曜日9時～17時（電話による相談は毎週月～土曜日9時～17時）

イベント情報館

HIBINO SPECIAL

日比野克彦展を

アトリエでの日比野克彦氏

美術館では、企画展「日比野克彦展」を開催する。

日比野氏は、大学院在学中に段ボールを使った作品で、第三回日本グラフィック展の大賞を受賞し、一躍注目を集めるようになった。その後、アーティストとしてばかりではなく、テレビ番組の司会者など多方面で活躍している。

今回は、既成のジャンルを飛び越え、同時代の若者の文化と精神の象徴となった作品を、二百点以上展示しその世界を紹介する。

展示内容は、衝撃的なデビューのきっかけとなった作品「PRESENT AIRPLANE」などの「既発表作品」。平塚市美術館で制作した新作を通し今後の方向を探る「最新作展」。市内の住宅や商店などに作品を展示し、市民との対話・交流を図る「HIRATSUKA PROJECT」の三部構成。

ぜひ、ご鑑賞を。

▽会期　5月21日（土）～6月26日（日）
・開館時間　午前9時30分～午後4時50分（入場は午後4時30分まで）
▽休館日　毎週月曜日
▽観覧料　一般六百円、大学・高校生四百円、中学・小学生二百円
◇日比野克彦アーティストトーク「過去・現在・未来」
▽日時　6月18日（土）午後2時～
▽会場　美術館講堂
▽入場料　無料
▽問い合わせ先　美術館（電話35―二一一一）

市展の作品を募集

申し込みは社会教育課へ

平塚市展（七月十六日～三十一日・美術館）への出品作品を募集する。出品資格などの問い合わせは、社会教育課社会教育係（内線五二四）へ。

【書道】
▽出品規定　①2尺×8尺以内　②枠張りまたは幅表装仕立て横物（全紙以内）
③1人2点以内　④未発表作品に限る
▽出品料　1点三千円、1点増すごとに一千円

【工芸】
▽出品規定　①2メートル×2メートル以内　②重量30キログラム以内　③1人3点以内　④未発表作品に限る
▽出品料　1点三千円、1点増すごとに一千円

【絵画・彫刻】
▽出品規定　①F20号以上、彫刻は3立方メートル以内　②額および仮額などですぐに展示できるもの　③1人2点以内
▽出品料　1点三千円、1点増すごとに一千円

【写真】
▽出品規定　①写真サイズ半切り以上　②パネル張り額装とし、ガラス表装は不可　③点数制限なし（組写真は全紙5枚以内）　④未発表作品に限る
▽出品料　4枚まで三千円、1点増すごとに一千円

【開設時間】
月曜日から金曜日の午前九時から午後五時まで。さらに、駅前市民窓口センターは、土曜日午前九時から十二時三十分まで、住民票の写しと印鑑登録証明書を発行している。

【取り扱いができるもの】
住民票の写し、印鑑登録証明書、戸籍謄・抄本、戸籍の附票、身分証明書、年金現況届、税務諸証明書、母子健康手帳の交付など
※問い合わせ先　市民課証明窓口係（内線二三二）

市民窓口センター

新たに2か所オープン

オープンしたなでしこ公民館

市では、市役所の窓口に行かなくても市の諸証明が受けられるよう市民窓口センターを開設しているが、六月一日（水）から新たに二か所の窓口で業務を始める。

ぜひ、ご利用を。

【開設場所】
▽新設　なでしこ市民窓口センター（なでしこ公民館内）、大神市民窓口センター（大神公民館内）
▽既設　大野・豊田・神田・城島・岡崎・金田・金目・土屋・吉沢・旭南・旭北の各公民館内市民窓口センター、金目西市民窓口センター（東海大学湘南校舎同窓会館内）および駅前市民窓口センター（MNビル内）

各地区で防災訓練を開く

大地震などの災害が発生したときに落ち着いて行動できるように、市内各地域で合同防災訓練が行われる。

対象は、自治（自主防災）会、消防団、拠点基地配備職員。

日程や訓練内容などについての問い合わせは、各自治会長または防災課（内線三五七）へ。

参加団体を募集

施設見学会の予約受付を

広報広聴課では、観光バスを利用して市内の公共施設などを見学する「施設見学会」に参加する団体を募集している。

対象は、六月から十一月までに見学を希望する自治会、子供会、趣味の会などの団体（一団体四十人～五十人）で、募集団体数は五団体。

申し込みは、はがきに団体名、参加人数、実施希望月、代表者氏名、住所、電話番号を記入して、五月三十一日（火）までに、〒254平塚市浅間町九―一　平塚市企画部広報広聴課（内線三一四）へ。なお、申し込み多数の場合は抽せんとなる。

市営住宅の入居者募集

市では、市営住宅の空き家に入居を希望される方を募集しているが、今年度から募集方法を一部変更し、六月、九月、十二月の三回申し込みを受け付ける。

六月の申し込みは、六月八日（水）から十日（金）までの三日間、午前九時から午後四時まで市役所B会議室で受け付ける。なお、申し込みは一世帯につき一住宅に限る。また、希望者多数のときは抽せん。

六月の募集対象住宅、間取り、収入基準などについては、今月中旬から市役所建築課窓口、MNビル十階駅前市民窓口センターおよび各公民館でお配りする「募集のしおり」を参照していただきたい。

▽入居資格（次のいずれにも該当していること）
①平塚市民となり引き続いて一年以上経過していること　②夫婦（婚約者を含む）、または親子を主体とした家族であること　③現に住宅に困っていること　④収入が基準内であること　⑤市民税等の滞納がないこと
▽問い合わせ先　建築課住宅係（内線四六四）

所得税と住民税の特別減税

所得税・住民税の減税を盛り込んだ特別減税措置法が、四月一日に施行された。これに伴い、一年限りの特別措置として平成六年度分の個人住民税の特別減税が実施される。

減税額は、個人住民税所得割額の二〇％相当額。ただし、その額が二十万円を超える場合は、二十万円を限度とする。

【実施方法】
▽給与所得者　平成6年6月分と7月分を徴収しないで、減税額を差し引いた後の年税額を、今年8月から来年5月までの10か月間で徴収する
▽事業所得者、公的年金受給者　平成6年6月分（第1期）の納付時に減税額を控除する
※平成6年度市県民税が個人納付の方は、6月に入ってから減税額を差し引いた額の納付書を送付するのでご確認を。

5月納期の市税・手数料

◆対象税等
・固定資産税　（第1期）
・軽自動車税　（全　期）
・国民年金保険料　（第2期）
・清掃し尿従量手数料　（第2期）
◆納期の最終日　5月31日（火）

監査の結果

監査委員の小宮廣司氏、神部禎夫氏、奥山晴治氏から定期監査の報告があった。

▽監査公表第6号
・対象　総務部（情報管理課、電算システム課、工事検査課）、監査委員事務局、農業委員会事務局、消防本部（庶務課、防災課、予防課）における平成5年度予算の執行等財務に関する事務
・結果　おおむね適正に処理されていた
▽監査公表第7号
・対象　市民病院における平成5年度の契約事務および財産の取得・管理・処分事務
・結果　おおむね適正に処理されていた

職員の募集

◇職種と職務内容
給食調理員…若干名
小学校または学校給食共同調理場で、給食調理関係業務に従事する
◇応募資格
中学校以上を卒業し、昭和30年9月2日以降に生まれた女性
◇受付期間
5月16日(月)～25日(水)
◇受験申込書の請求
教育委員会教育総務課庶務係（豊原分庁舎内・電話35―8112）

パパと子供の料理教室を開く

お父さん、お子さん一緒に簡単な料理を作ってみませんか。料理を作っているお父さんは、いつもと違って見えるかも……

とき　6月11日(第2土曜日)
午前10時～午後2時
ところ　中央公民館
講　師　天野クッキングスタジオ　天野悦子さん
・対　象　父親と子供（小学校4年生以上）12組
・材料費　1000円程度（2人分）
・申し込み　5月16日から女性行政推進室（電話21―7500）で電話で受け付ける

第51回 まちぐるみ大清掃

とき　5月29日(日)
午前8時～

当日は午前7時に花火で予告します。雨天の場合は、6月5日(日)に延期します

清掃する場所
◇自宅付近の道路
◇広場、公園など公共の場所
◇平塚海岸

・問い合わせ　美化運動実施本部（内線240）

ホットHOTほっと

環境にやさしいまちに
第5期事業は平成12年に完成

市内の公共下水道は、昭和三十九年度から工事に着手し、第五期事業を進めている。現在の事業認可面積の普及率は七一・五㌫で、二千百三十二㌶が整備されている。第五期事業は平成十二年度までで、それまでには市街化区域のほぼ百㌫を完成させる予定になっている。今回は第五期事業の計画を中心に紹介するが、処理開始区域内の方は、ぜひ公共下水道に接続する工事を進めていただきたい。

下水道の整備状況は

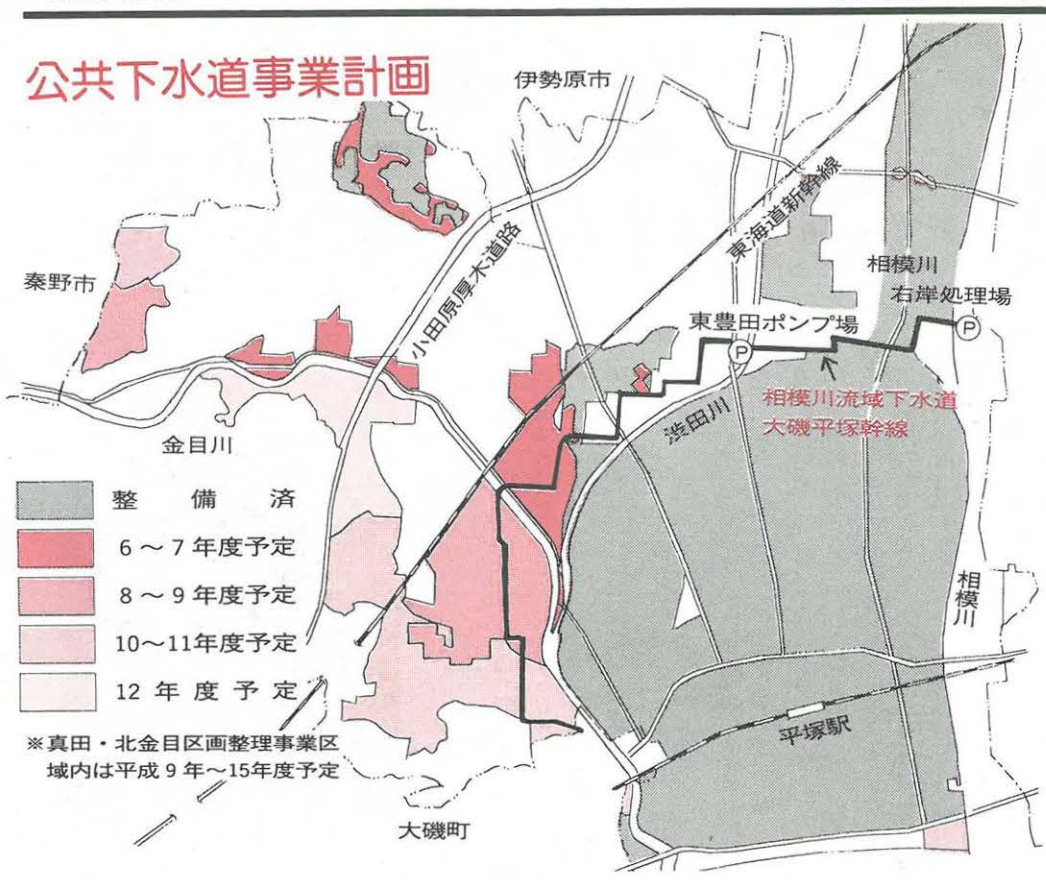
二級河川渋田川以東の市街化区域の公共下水道は、富士見地区区画整理事業予定区域、新幹線側道、大浜地区等の特殊な場所を除き、平成五年度ですべての整備を完了している。旭地区や金目地区を含む渋田川以西の第五期事業については、平成三年度から着手している。

また、相模川流域下水道大磯平塚幹線（県が平成二年度から施工）の東豊田ポンプ場は、平成六年十月に完成し稼働するので、これに合わせて整備を進めた豊田地区と岡崎地区の一部（左上図のとおり）が十月に処理開始となる。

大磯平塚幹線（相模川右岸処理場から大磯まで）は、平成五年度末にJA湘南豊田支所までの四㌔が完成している。今後は、長持地区までの一・五㌔が平成五年度から七年度で、さらに大磯までの三・八㌔が平成八年度を目標に計画が進められている。このため、特に人口の増加が著しく、公共下水道に関する問い合わせや要望等の多い旭区や金目地区の下水道整備は、平成八年度以降（左上図のとおり）に順次処理開始となるので、ご理解とご協力をいただきたい。

市街化調整区域内（土沢地区やバラの丘ハイテクパーク構想区域等を除く）で、集落のある場所の下水道整備は、相模川流域下水道関連公共下水道事業として、市街化区域に引き続き平成十三年度以降に整備を計画している。

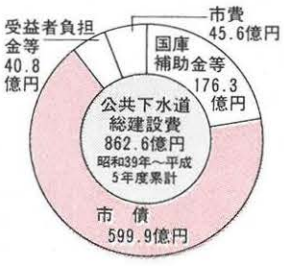
公共下水道の計画に関するお問い合わせは、下水道建設課下水道計画係（内線四四〇）にお尋ねを。



処理開始区域は接続を

公共下水道が処理開始されると台所やふろ場などの排水は一年以内に、くみ取り式のトイレは三年以内に水洗式へ。また、浄化槽は取り壊し速やかに排水設備工事を平塚市公共下水道指定工事店で行うことが義務づけられている。

しかし現状では、処理開始されているにもかかわらず、いまだに接続されていない家庭が、全体の一六・六㌫（平成六年三月三十一日現在）にも達している。



これでは河川や海などの水環境を悪くするばかりでなく、みなさんの税金をむだにしていることになる。

建設にばく大な資金がかかっている公共下水道を有効に利用していただくために、一日も早く公共下水道に接続していただきたい。

雨水と汚水は分けて工事を

市内の公共下水道は、一部地域を除いて汚水と雨水を別々の下水管で流す分流式を採用している。なお、雨水については、敷地内の雨水浸透ますや公共雨水ますで地下にしみこませてから、雨水管に流す雨水地下浸透工法を進めているので、排水設備工事の際は、汚水と別に工事していただきたい。

この方法は、雨水を自然に返すことにより、地下水のかん養と水資源の確保ができ、また浸水地域の解消や河川の氾濫防止、地盤沈下を防ぐなど、多くのメリットがある。

貸し付け制度を

一般家庭、または貸家、アパートの排水設備接続工事を三年以内にすれば、水洗化ローン（貸し付け斡旋）や助成金制度が利用できる。

また、私道（幅一・八㍍以上）に二戸以上の共同で使用する排水設備を一年以内に設置する場合は、共同排水設備工事費助成金が受けられる。詳しくは、下水道総務課庶務係（内線四四八）にお尋ねを。

ウォッチングひらつか

自然に親しみながら新幹線を

小倉史恵さん（根坂間）

私の好きな散・歩・道

現在の住まいに越してきて一年半。電車が大好きな三歳になる長男と新幹線を見に行くことから、私たち親子の散歩は始まりました。

丘の上で新幹線に手を振り、日向岡の下の湧水池にいるコイにえさをやって帰る、初めはそんな散歩でした。でも、何度か歩いている内に、まだ近くにたくさん残っている自然の恵みに気が付くようになりました。

春には菜の花やホトケノザなどの、野の花がかれんに咲きます。タンポポを摘んでハンカチも染めました。夏にはトンボを捕まえ、秋には葛のつるを集めてリースを作り、冬には美しい梅の花に見とれる…。一年でどれほど楽しませてもらったことでしょう。農家の方に野菜をいただいて帰ったこともあります。

最近では、出縄の牧場や万縄の森まで足を延ばすこともあります。高村団地や日向岡の住宅街からもほど近い、この美しい自然の中を歩いている人がほとんどいないのが不思議に思えます。

この散歩を通して、長男は多くのことを学び、丈夫にもなり、私たち親子にとっては一石二鳥にも三鳥にもなっています。

一月末に次男が生まれしばらく休んでいましたが、四月からは三人で再開しました。さて、明日はどこを歩きましょうか。

《募集》日常親しんで通る散歩道を紹介していただくコーナー。五百字程度にまとめて〒254平塚市浅間町9－1　平塚市広報広聴課へ。

第12回ごみの資源化フェア開催

春のリサイクルまつり

◇開催日　5月29日（日）

午前10時～午後4時
降水確率50%以上のときは
6月5日（日）

◇会場　総合公園 中央大池

【内容】

- 第9回おもしろフリーマーケット
- 再生ティッシュ販売コーナー
- 生ごみ処理器相談コーナー

※問い合わせは環境衛生業務課（内線239）へ

交通災害共済に加入を

申し込みは個人です

交通災害共済の共済期間は、5月1日から始まっていますが、いつでも加入できます。掛金領収日の翌日から平成7年4月30日までが共済期間です。

また未加入の方は、加入申込書（金融機関または地域づくり課に用意）で、金融機関か市会計課窓口へお申し込みください。

◇掛金　大人500円、老人（70歳以上）・身体障害者・精神薄弱者300円、中学生以下200円

・問い合わせ　地域づくり課（内線244）

ステージにお目当ての選手が出て大喜び

パパも大変です

緑化まつりに86,000人の人出

初夏の日ざしに誘われて

カメラレポート

うまくできるかな

日本庭園ではお茶のサービス

熱心に植木選び

二十一回目を迎えた緑化まつりが、四月二十七日（水）から二十九日（祝）の三日間、総合公園で開催されました。

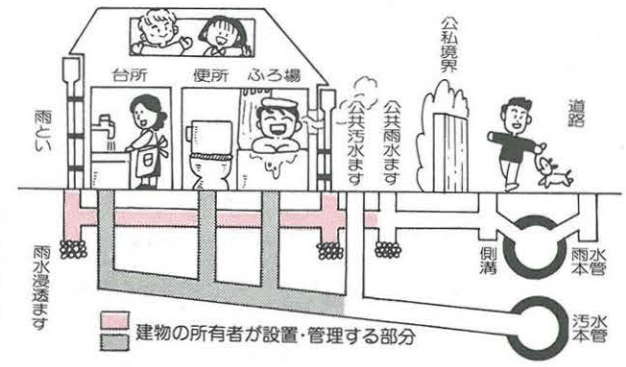
期間中は八万六千人もの人が訪れ、にぎわいました。

きれいなお花がいっぱい

子供は木陰でジャンケンゲーム

5月から処理開始

排水設備は1年、水洗化は3年以内



平成五年度事業で公共下水道を整備した区域が、五月から処理開始になった。

この区域内に建物を所有している方は、上図の「建物の所有者が設置・管理する部分」を期限内に公共下水道と接続する工事をしていただきたい。

詳しくは、下水道総務課庶務係（内線四四八）にお尋ねを。

▽処理開始区域（接続できる区域）

唐ヶ原、中原二丁目、御殿三丁目、真土、田村、大神の各一部

玄関先に水がたまり…

家里晴子さん（御殿）

五月二日、渋田川沿いの大縄橋近くにお住まいの家里さんにお話を伺った。

「二十五年前に当地に居住し、当時は周りに家がほとんどなく心配もあまりありませんでしたが、十五年位前からだんだんと家も建ち並び、私の敷地が最も低地となり、雨が続くと河川敷の土手斜面からの流水とたまり水で、玄関先は水であふれ、おふろは逆流するということがしばしばありました。

そのため、地面に穴を掘って自然排水したり、五十メートル位離れた公道まで、近隣の方々の家の敷地内に下水管を通したりしていたので、気遣いが絶えませんでした。

そんな時、立地条件が悪いにもかかわらず、敷地との高低差を汚水ますポンプで解消し、下水管を設置していただきました。おかげで昨年の五月からは排水可能となり、排水の悩みや不安はなくなりました。

今後も公共下水道の整備を進めるとともに、市民の相談にのっていただき、住みよいまちづくりをお願いしたいと思います」。

催し物コーナー

青少年会館

☆青年ゆかた教室

- 日時　6月28日（火）～7月19日（火）、全4回、19時～21時
- 会場　青少年会館和室
- 定員　高校生以上30歳以下の女性15人（先着順）
- 持ち物　ゆかた、腰ひも2本、半はば帯、（ある方のみ着物ベルト）
- 費用　無料
- 申込期限　6月15日（水）

☆指笛音楽教室

- 日時　5月～10月の毎月第3土曜日、全6回、15時～16時
- 会場　青少年会館柔道場
- 定員　小学生以上の方30人（先着順）
- 費用　無料

◇**開館時間**　9時～21時30分（日曜日のみ9時～17時）
◇**休館日**　毎週月曜日
◇**青少年会館**
〒254浅間町12―41　電話32―7029

博物館

☆新企画自然観察ゼミナール

- テーマ　湘南の動物入門
- 内容　ほ乳類・両生類・は虫類の観察と見分け方の入門
- 日程　5月28日（土）、14時～16時　博物館で講話
  6月5日（日）、9時～16時　野外観察「土屋方面」
  7月3日（日）、8時～17時　野外観察「大山方面」
- テキスト代　600円
- 申し込み　往復はがき（1家族1枚）に住所・氏名・電話番号を書いて、5月20日（金）までに博物館「自然観察ゼミナール係」へ

☆春期特別展・鳥類画家小林重三

小林重三氏は、鳥類図鑑に数多くの鳥の絵を描いている日本有数の鳥類画家である。小林氏の鳥類画は、体の各部の形や大きさなどが正確に描写されているばかりでなく、まるで生きているように感じさせる魅力がある。

- 期間　5月29日（日）まで
- 会場　博物館特別展示室

【記念講演会・鳥類画家小林重三】

- 日時　5月29日（日）13時30分開演
- 会場　博物館特別展示室（入場自由）
- 講師　児童文学者　国松俊英氏

☆星を見る会「水星と木星」

- 日時　5月27日（金）、19時～20時30分、参加自由、曇・雨天時中止
- 会場　博物館屋上（科学教室集合）

☆漂着物を拾う会

- 日時　6月11日（土）、9時30分～15時、参加自由、雨天中止
- 会場　平塚海岸（花水川橋平塚側たもと集合）

☆プラネタリウム・ヘルクレスの冒険

- 投影期間　6月5日（日）までの土曜日・日曜日
- 投影時間　11時、14時
- 観覧料　100円

◇**開館時間**　9時～16時50分
◇**休館日**　毎週月曜日、月末、6月7日（火）～16日（木）（全館くん蒸のため）
◇**博物館**
〒254浅間町12―41　電話33―5111

図書館

☆ビデオ映画会

◎**5月29日（日）10時、14時、中央館**
人形劇「ぶんぶくちゃがま」「ざしきわらし」33分
◎**6月12日（日）10時、14時、中央館**
アニメ「魔法使いジーニー」44分

☆映画会

◎**5月22日（日）10時、14時、中央館**
アニメ「京の風物詩」30分、「ジャングル大帝―赤い翼」24分
◎**6月5日（日）10時、14時、中央館**
アニメ「のどか森の動物大作戦」73分

◇**開館時間**
火～日曜日　9時～16時50分
（金曜日のみ、中央図書館の貸出室と参考室は9時～18時50分）
◇**休館日**　毎週月曜日、月末
◇**中央図書館**
〒254浅間町12―41　電話31―0415

美術館

☆市民アートギャラリー

【神奈美展（絵画）】
- 期間　5月18日（水）～22日（日）

【寂静会想展（日本画）】
- 期間　5月25日（水）～31日（火）

【湘南写真家協会展（写真）】
- 期間　6月1日（水）～5日（日）

【楽窯会作品展（陶芸）】
- 期間　6月1日（水）～7日（火）

【茂田綾子個展（水墨画）】
- 期間　6月9日（木）～14日（火）

【タイル・アート展】
- 期間　6月9日（木）～14日（火）

◇**開館時間**　9時30分～16時50分
◇**休館日**　毎週月曜日
◇**美術館**
〒254西八幡1-1-3　電話35―2111